



Poz. 8

ZARZĄDZENIE NR 4
KIEROWNIKA JEDNOSTKI DYDAKTYCZNEJ WYDZIAŁU LINGWISTYKI
STOSOWANEJ
UNIWERSYTETU WARSZAWSKIEGO

z dnia 5 maja 2023 r.

w sprawie zasad rekrutacji oraz wysokości opłat na studiach podyplomowych
***Interdyscyplinarne Studium Kształcenia Tłumaczy (IPSKT)* w roku akademickim**
2023/2024

Na podstawie § 18 ust. 1 i § 22 ust. 3 załącznika nr 1 do zarządzenia nr 116 Rektora Uniwersytetu Warszawskiego z dnia 30 września 2021 roku w sprawie Regulaminu Studiów Podyplomowych na Uniwersytecie Warszawskim (Monitor UW z 2021 r. poz. 238), zarządza się, co następuje:

§ 1

Określa się zasady rekrutacji na studia podyplomowe *Interdyscyplinarne Studium Kształcenia Tłumaczy (IPSKT)* w roku akademickim 2023/2024, zgodnie z załącznikiem nr 1 do zarządzenia.

§ 2

Określa się wysokość opłat na studiach podyplomowych *Interdyscyplinarne Studium Kształcenia Tłumaczy (IPSKT)* w roku akademickim 2023/2024, zgodnie z załącznikiem nr 2 do zarządzenia.

§ 3

Zarządzenie wchodzi w życie z dniem podpisania.

Kierownik jednostki dydaktycznej: *O. Lesicka*

w sprawie zasad rekrutacji oraz wysokości opłat na studiach podyplomowych Interdyscyplinarne Studium
Kształcenia Tłumaczy (IPSKT) w roku akademickim 2023/2024

Zasady rekrutacji w roku akademickim 2023/2024

W postępowaniu kwalifikacyjnym może wziąć udział osoba, która:

- 1) posiada wyższe wykształcenie (tytuł magistra lub licencjat lub inżyniera), dowolnego kierunku studiów. W przypadku, gdy kandydat legitymuje się dyplomem ukończenia studiów wyższych uzyskany za granicą wymagane jest:
 - a) poświadczenie dyplomu ukończenia studiów wyższych w formie legalizacji lub *apostille*;
 - b) tłumaczenie przysięgłe dyplomu na język polski;
 - c) w przypadku gdy dyplom ukończenia studiów wyższych podlega obowiązkowi nostryfikacji – zaświadczenie o nostryfikacji dyplomu (<https://nawa.gov.pl/uznawalnosc>);
- 2) posiada bardzo dobrą znajomość wybranego języka na poziomie, co najmniej B2, wśród oferowanych (do wyboru: angielski, francuski, hiszpański, niemiecki, rosyjski, włoski);
- 3) zarejestrowała się w systemie IRK;
- 4) wniosła opłatę rekrutacyjną w wysokości 85 PLN w terminie podanym w harmonogramie rekrutacji.

Forma rekrutacji

Rekrutacja odbywa się na podstawie:

- a) testu sprawdzającego poziom znajomości wybranego języka obcego (do wyboru: angielski, francuski, hiszpański, niemiecki, rosyjski, włoski – język B) - rozmowa online na platformie Kampus;
- b) rozmowy kwalifikacyjnej online na platformie Zoom mająca na celu sprawdzenie umiejętności tłumaczeniowych kandydatów, podczas której kandydat będzie proszony o tłumaczenie *a vista* krótkiego fragmentu tekstu wyświetlonego na monitorze na język B (angielski, francuski, hiszpański, niemiecki, rosyjski, włoski) i na polski (A).
- c) oceny doświadczenia naukowo-zawodowego przez Komisję Rekrutacyjną na podstawie kwestionariusza online.

Decyzja o przyjęciu kandydata jest uwarunkowana pozycją kandydata na liście rankingowej wynikającą z zsumowania punktów za:

- wynik w teście językowym (maksymalnie 20 punktów),
- wynik uzyskany w rozmowie kwalifikacyjnej (maksymalnie 20 punktów),
- za ocenę kwestionariusza (maksymalnie 10 punktów).

Maksymalna liczba punktów, którą kandydat może uzyskać w postępowaniu rekrutacyjnym wynosi 50. Na studia przyjmowani są kandydaci, którzy z każdej części postępowania rekrutacyjnego uzyskają min. 30%, czyli:

1. tłumaczenie pisemne z języka obcego na język polski: min. 6 punktów.
2. tłumaczenie pisemne z języka polskiego na język obcy: min. 6 punktów.
3. ocena kwestionariusza osobowego: min. 3 punkty.

W przypadku niewypełnienia limitu miejsc w danej sekcji językowej, do przyjęcia na studia rozpatrywani będą kandydaci, którzy nie spełnili powyższego wymogu uzyskania minimalnej liczby punktów z każdej części postępowania rekrutacyjnego, przy czym uzyskanie przez kandydata 0 punktów za którekolwiek z dwóch ww. tłumaczeń, lub na teście językowym wyklucza go z dalszego postępowania rekrutacyjnego, tzn.:

- nie zostaje przyjęty na studia kandydat, który w ogóle nie przystąpił do tłumaczenia jednego z tekstów – kandydat ten otrzymuje z tej części egzaminu 0 punktów, oraz
- nie zostaje przyjęty na studia kandydat, który przetłumaczył tekst, lecz popełnił błędy, które po zsumowaniu dają wynik 0 punktów z tej części egzaminu.

Harmonogram rekrutacji 2023/2024

1. Termin rejestracji w systemie IRK: **12.06.2023 – 28.08.2023.**
2. Termin wniesienia opłaty: **29.08. 2023.**
3. Przyjmowanie dokumentów: **19.06.2023 – 07.07.2023 oraz 21.08-29.08 2023 w godz. 10.00-13.30** (miejsce i lista dokumentów poniżej). **Dokumenty można przesłać pocztą.** Oryginał dyplomu do wglądu podczas składania dokumentów lub w dniu Egzaminu dla osób, które wysłały kopię w trakcie rejestracji.
4. Test językowym odbędzie się **4.09.2023 r. o g. 9:00-10:00, na platformie KAMPUS.**
5. Rozmowa kwalifikacyjna: odbędzie się w dniach od **05.09.2023 do 08.09.2023**
6. Termin ogłoszenia wyników: **18.09.2023.**

Kandydaci rejestrują się w systemie IRK:

1. W przypadku studiów IPSKT należy wypełnić kwestionariusz osobowy oraz deklarację wyboru języka. **Kwestionariusz osobowy należy wypełnić uważnie i dokładnie, ponieważ podlega on ocenie w procesie rekrutacji!**

Kandydat składa komplet następujących dokumentów:

1. oryginał lub uwierzytelniony odpis dyplomu ukończenia studiów wyższych: dyplomu magistra albo dyplomu licencjata albo dyplomu inżyniera albo dyplomu równorzędnego wydanego za granicą, celem sporządzenia kopii i poświadczenia jej zgodności z oryginałem lub uwierzytelnionym odpisem;
2. podanie o przyjęcie na studia (wydrukowane z IRK);
3. wypełniony kwestionariusz osobowy wraz z deklaracją wyboru języka kształcenia (wydrukowane z IRK).

Miejsce składania dokumentów:

Terminy składania dokumentów są podane w harmonogramie rekrutacji (powyżej). **Dokumenty należy składać w sekretariacie ILS UW, ul. Dobra 55 pok. 2.521 lub 2.612, 00-312 Warszawa.**

Dokumenty można składać osobiście, przez pełnomocnika **lub korespondencyjnie.** W przypadku wysyłki dokumentów liczy się data wpływu do sekretariatu ILS.

Limity miejsc wynosi 220 osób w poszczególnych grupach językowych:

- angielskiej 60,
- niemieckiej 40,
- francuskiej 30,
- hiszpańskiej 30,
- rosyjskiej 30,
- włoskiej 30,

Minimalnie 12 osób w każdej grupie językowej.

Załącznik nr 2
do zarządzenia nr 4 kierownika jednostki dydaktycznej
z dnia 5 maja 2023 r.

w sprawie zasad rekrutacji oraz wysokości opłat na studiach podyplomowych Interdyscyplinarne Studium
Kształcenia Tłumaczy (IPSKT) w roku akademickim 2023/2024

Czesne za cały proces kształcenia w roku akademickim 2023/2024 wynosi 7500 złotych, jest wnoszone na indywidualny numer konta wygenerowany w systemie USOS.

Opłata może być wnoszona:

- 1) jednorazowo w wysokości 7500 zł. płatna do 29/09/2023

- 2) w 4 ratach:
pierwsza rata 1875,00 zł płatna do 29.09.2023.
druga rata 1875, 00 zł płatna do 15.11.2023.
trzecia rata 1875,00 zł płatna do 15.02.2024.
czwarta rata 1875,00 zł płatna do 15.04.2024.